

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

**EP 1 157 959 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**25.02.2004 Patentblatt 2004/09**

(51) Int Cl.7: **B66C 9/12, B66C 23/62**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**28.11.2001 Patentblatt 2001/48**

(21) Anmeldenummer: **01250013.8**

(22) Anmeldetag: **09.01.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder:  
• **Franzen, Hermann, Dipl.-Ing.  
41238 Mönchengladbach (DE)**  
• **Kröll, Joachim  
41363 Jüchen (DE)**  
• **Moutsokapas, Janis, Dip.-Ing.  
40789 Monheim (DE)**

(30) Priorität: **23.02.2000 DE 10009736**

(71) Anmelder: **Gottwald Port Technology GmbH  
40597 Düsseldorf (DE)**

(74) Vertreter: **Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing.  
Rosastrasse 6 A  
45130 Essen (DE)**

### (54) **Hafenmobilkran zum kombinierten Container- und Schüttgutumschlag**

(57) Die Erfindung betrifft einen Hafenmobilkran (1) zum kombinierten Container- und Schüttgutumschlag, mit einem Unterwagen (4) und einem auf dem Basisrahmen (8) des Unterwagens (4) drehbar angebrachten Oberwagen (5), auf dem ein Turm (6) mit einem um eine horizontale Achse verschwenkbarem Ausleger (7) angeordnet ist. Dabei sind an dem Basisrahmen (8) des

Unterwagens (4) jeweils um vertikale Achsen verschwenkbar vier Abstützträger (9) symmetrisch zur Fahrzeuglängs- und Querachse angelenkt, an deren freien Enden vertikal wirkende Nivellierzylinder (10) vorgesehen sind, mit denen sich die Abstützträger (9) über Ballanciers (12) zur gleichmäßigen Verteilung der Stützkkräfte auf den Rädern (14) mehrerer Fahrwerkgruppen (11) abstützen.

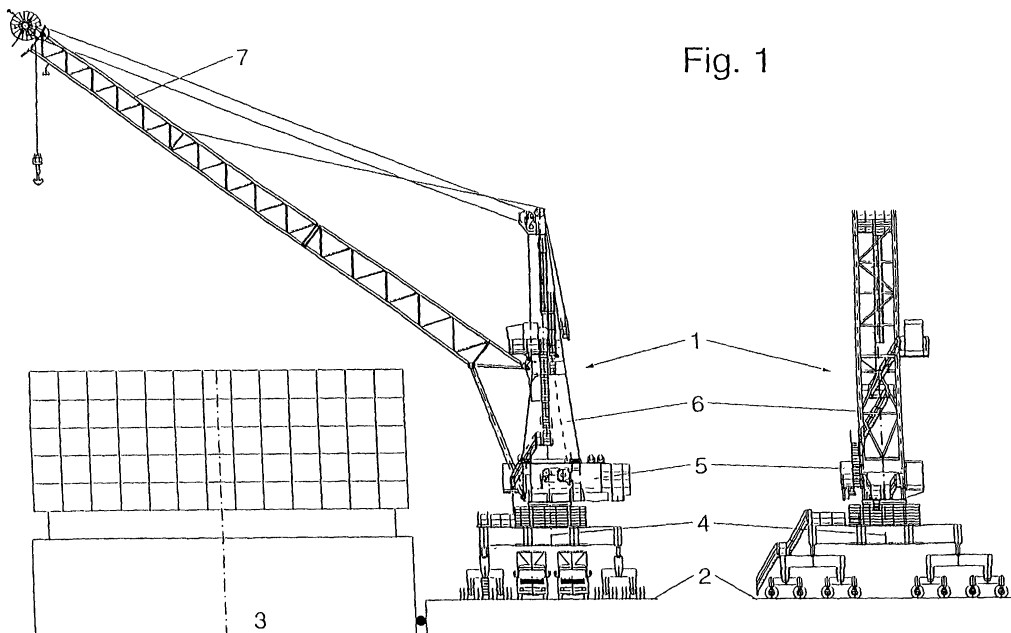


Fig. 1

**EP 1 157 959 A3**



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 01 25 0013

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 4 200 162 A (TAX HANS) 29. April 1980 (1980-04-29)	1,4,5	B66C9/12 B66C23/62
Y	* Spalte 1, Zeile 64 - Spalte 3, Zeile 50; Abbildungen 1,3,4 * * Spalte 5, Zeile 13 - Spalte 6, Zeile 65; Abbildungen 9,10,13,14 * ---	2	
Y	US 3 792 745 A (FILES T) 19. Februar 1974 (1974-02-19) * Abbildung 2 * ---	2	
A	EP 0 118 608 A (KRUPP POLYSIUS AG) 19. September 1984 (1984-09-19) * Seite 5, Zeile 23 - Seite 7, Zeile 13; Abbildung 1 * * Seite 10, Zeile 17 - Zeile 31 * -----	1	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7) B66C B62D
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	
MÜNCHEN	18. November 2003	Masset, M	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patendokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 25 0013

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

18-11-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 4200162	A	29-04-1980	DE 2713692 A1	12-10-1978
			DE 2735385 A1	15-02-1979
			BE 865354 A1	17-07-1978
			FR 2385635 A1	27-10-1978
			GB 1586440 A	18-03-1981
			NL 7802188 A	02-10-1978
-----				
US 3792745	A	19-02-1974	KEINE	
-----				
EP 0118608	A	19-09-1984	DE 3308557 A1	13-09-1984
			EP 0118608 A1	19-09-1984
			ES 8505507 A1	16-09-1985
-----				

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82